

**Совет Безопасности**

Distr.: General
18 February 2021
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 17 февраля 2021 года на имя Генерального секретаря

В своем качестве Председателя Совета Безопасности в феврале 2021 года Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии намерено организовать открытые прения высокого уровня по теме «Поддержание международного мира и безопасности: климат и безопасность», которые состоятся во вторник, 23 февраля 2021 года в 8 ч 30 мин.

Для содействия обсуждению этой темы Соединенное Королевство подготовило концептуальную записку (см. приложение).

Государствам-членам и наблюдателям предлагается направить письменное заявление объемом примерно в 500 слов в Отдел по делам Совета Безопасности (dppa-scsb3@un.org). Заявления, присланные до 23 февраля 2021 года, будут включены в сводный документ.

В этой связи государства-члены и наблюдатели могут также представить заранее записанное видеобращение. Видеобращения, представленные до 19 февраля, будут включены в сводный видеофайл, который будет размещен на веб-сайте Организации Объединенных Наций отдельно от прямой трансляции заседания. Полные инструкции размещены на веб-странице с программой работы Совета Безопасности (www.un.org/securitycouncil/events/programme-work) или могут быть получены в Отделе по делам Совета Безопасности.

Буду признательна за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Барбара Вудворд



**Приложение к письму Постоянного представителя
Соединенного Королевства Великобритании и Северной
Ирландии при Организации Объединенных Наций
от 17 февраля 2021 года на имя Генерального секретаря**

**Концептуальная записка для намеченных на 23 февраля
2021 года открытых прений Совета Безопасности по вопросу
об устранении связанных с изменением климата угроз
для международного мира и безопасности**

Цель

1. Цель заключается в обсуждении роли Совета Безопасности, государств-членов и Организации Объединенных Наций в устранении будущих угроз международному миру и безопасности, создаваемых изменением климата, включая последовательное и систематическое рассмотрение обусловленных этим угроз возникновения конфликтов, подходов к миростроительству и путей поддержки мер по адаптации и обеспечению жизнестойкости в условиях уязвимости к изменению климата.

Общая информация

Изменение климата

2. Планета нагревается самыми быстрыми темпами за всю историю наблюдений, что имеет разрушительные последствия для жизни людей, источников средств к существованию, экономики, местных сообществ и природной среды. Некоторые из этих последствий будут иметь необратимый характер. Они будут многообразными, будут выходить за рамки национальных границ и затронут нас всех.

3. В нынешних социально-экономических и политических условиях изменение климата может усугубить проблемы отсутствия продовольственной безопасности и нехватки воды, конкуренцию за ресурсы, трудности в обеспечении средств к существованию, перемещение населения и экономические потрясения, замедляющие социально-экономическое развитие. Эти последствия могут выступать в качестве движущей силы конфликтов и ухудшения положения в плане безопасности. Экологический кризис и движение в направлении катастрофического сокращения биологического разнообразия лишь усилят эти последствия. Многие из них уже ощущаются во всем мире и сильнее всего бьют по уязвимым общинам.

Изменение климата и экологическая уязвимость

4. Под экологической уязвимостью понимается подверженность угрозам при недостаточной способности государства, системы и/или местных сообществ справляться с этими угрозами, смягчать или ослаблять их. Экологическая уязвимость может повлечь негативные последствия, включая насильственные конфликты, распад государственных институтов, перемещение населения, гуманитарные кризисы или другие чрезвычайные ситуации¹.

¹ Organization for Economic Cooperation and Development (OECD) (2020), “States of Fragility 2020”, OECD Publishing, Paris.

5. Некоторые экологически уязвимые страны в особой мере подвержены воздействию изменения климата. Согласно одной из оценок, половина из 48 стран, наиболее уязвимых к климатическим изменениям, отличаются экологической неустойчивостью, а 70 процентов наиболее уязвимых к изменению климата стран входят в квинтиль наименее защищенных в этом плане стран². Следует особо отметить, что ряд политических, экономических или социальных факторов может снижать адаптационный потенциал и потенциал противодействия таких экологически уязвимых стран и регионов к последствиям изменения климата.

Взаимосвязь между климатом и конфликтами

6. Экологически уязвимые страны подвержены также риску возникновения конфликтов³. Вооруженными конфликтами уже затронуты в общей сложности 12 из 20 стран, которые считаются наиболее уязвимыми к изменению климата⁴. Эти страны не только несут на себе бремя двойного кризиса — конфликты и нестабильность снижают устойчивость общества к потрясениям и его способность адаптироваться к изменению климата. Таким образом, усилия по прекращению конфликтов и построению устойчивого мира могут также способствовать решению проблемы климатической уязвимости.

7. В то же время последствия изменения климата могут усугублять риск возникновения конфликтов, выступая в качестве мультипликатора угроз. В докладе Международной кризисной группы по 10 самым серьезным конфликтам в 2021 году изменение климата впервые упоминается в качестве фактора транснационального риска⁵. Экологические изменения могут повысить риск возникновения конфликтов, особенно в странах, и без того сталкивающихся с такими факторами социально-экономического давления, как высокие уровни неравенства, отчуждения или зависимости от сельского хозяйства. Некоторые исследования указывают на тесную корреляцию между повышением температуры и риском возникновения конфликтов, в то время как все большее число ученых поддерживают согласованное мнение в отношении того, что тенденции, обусловленные изменением климата, ведут к неурожаю, крупномасштабным перемещениям населения, сокращению площади пахотных земель и изменению структуры пастбищного животноводства, а все это, как уже доказано, способствует риску возникновения конфликтов в различных ситуациях^{6,7,8}. Взаимосвязь между изменением климата и конфликтами носит сложный характер; основными движущими силами конфликтов остаются на сегодня другие экономические и политические факторы. Вместе с тем в среде экспертов существует широкое согласие относительно того, что изменение климата создает риск возникновения конфликтов и что по мере ухудшения климата этот риск будет

² Climate Security Expert Group (2020), “Climate Change in the United Nations Peacebuilding Commission and Fund”, Adelphi.

³ OECD, “States of Fragility 2020”.

⁴ International Committee of the Red Cross (2020), “When Rain Turns to Dust”, International Committee of the Red Cross, Geneva.

⁵ International Crisis Group (2020), “10 Conflicts to Watch in 2021”.

⁶ Von Uexkull et al. (2016), “Civil conflict sensitivity to growing-season drought”, *Proceedings of the National Academy of Sciences*.

⁷ Busby (2020), “It’s time we think beyond ‘threat multiplier’ to address climate and security”, *New Security Beat*.

⁸ Day and Caus (2020), *Conflict prevention in an era of climate change*, United Nations University Centre for Policy Research.

возрастать, а связи между климатом и конфликтами будут становиться все более реальными^{9,10,11,12,13}.

Аргументы в пользу превентивных действий

8. Совет Безопасности неоднократно признавал, что предотвращение назревающих конфликтов более эффективно, чем реагирование на их последствия. Как отмечается в докладе Организации Объединенных Наций и Всемирного банка, эффективное предотвращение конфликтов носит перспективный характер и требует принятия упреждающих мер по устранению факторов риска задолго до того, как они перерастут в кризисы¹⁴.

9. Удержание прироста средней глобальной температуры на уровне намного ниже 2°C и приложение усилий в целях ограничения роста температуры до 1,5°C, как это предусмотрено в Парижском соглашении, являются, безусловно, самыми важными превентивными мерами, которые мы можем принять для того, чтобы избежать наиболее серьезных рисков возникновения конфликтов, связанных с изменением климата. Совет Безопасности и государства — члены Организации Объединенных Наций уже принимают обязательства по обеспечению чистых нулевых выбросов и среднесрочные планы по их сокращению. Решающее значение для обеспечения соответствия целям Парижского соглашения будет иметь принятие в ближайшие месяцы новых амбициозных обязательств и планов. Однако, к сожалению, дестабилизация климата уже налицо. С учетом этого обеспечение эффективной адаптации к изменению климата и потенциала противодействия остается неотъемлемой частью мер по смягчению воздействия климатических изменений и, следовательно, предотвращению конфликтов, особенно в ситуации, когда усилия по адаптации и обеспечению жизнестойкости чувствительны к устранению связанных с климатом факторов, способствующих возникновению конфликтов, и осознанно нацеливаются на устранение этих факторов. Многие государства-члены уже принимают меры в этом направлении, например, указывая в своих национальных планах в области адаптации, что экологически рациональное управление водными и земельными ресурсами может способствовать как адаптации к изменению климата, так и предотвращению конфликтов¹⁵. Международному сообществу необходимо обеспечить выделение финансовых средств в поддержку действий по борьбе с изменением климата. В то же время в рамках подходов к предотвращению конфликтов и миростроительству необходимо будет в растущей мере интегрировать климатические соображения в соответствующие стратегии, при этом примеры учета климатических и экологических факторов в оценках риска возникновения конфликтов уже становятся все более распространенными.

⁹ Evans (2011), “Resource Scarcity, Climate Change and the Risk of Violent Conflict”, World Bank Group.

¹⁰ Raleigh and Kniveton (2012), “Come rain or shine: An analysis of conflict and climate variability in East Africa”, *Journal of Peace Research*.

¹¹ Burke et al. (2009), “Warming increases the risk of civil war in Africa”, *Proceedings of the National Academy of Sciences*.

¹² Mach et al. (2019), “Climate as a risk factor for armed conflict”, *Nature*.

¹³ Buhaug et al. (2015), “Climate variability, food production shocks, and violent conflict in Sub-Saharan Africa”, *Environmental Research Letters*.

¹⁴ United Nations and World Bank (2018), “Pathways for peace: Inclusive Approaches to Preventing Violent Conflict”, World Bank, Washington DC.

¹⁵ Crawford and Church (2020), “The NAP Process and Peacebuilding”, NAP Global Network.

Роль Организации Объединенных Наций

10. Как отметил Генеральный секретарь, не случайно из 15 стран, наиболее подверженных климатическим рискам, в 8 проводятся миротворческие операции или находятся специальные политические миссии Организации Объединенных Наций. С начала 2017 года формулировки, касающиеся изменения климата, были включены в многочисленные резолюции Совета Безопасности и заявления его Председателя, в том числе по бассейну озера Чад, Сомали, Демократической Республике Конго, Мали, Судану и Региональному отделению Организации Объединенных Наций для Центральной Африки, и становились предметом открытых прений и заседаний по формуле Аррии.

11. Устранение рисков для безопасности, связанных с климатом, — это сложная и широкая задача, требующая коллективных действий всех подразделений системы Организации Объединенных Наций и задействования всех ее инструментов. Совет Безопасности играет ключевую роль в освещении вопроса о том, как изменение климата отражается на международном мире и безопасности, при этом ни в одном другом форуме, включая Рамочную конвенцию Организации Объединенных Наций об изменении климата, эта тема не рассматривается Организацией Объединенных Наций на систематической основе. Совет в растущей степени признает эту зависимость и поручает специальным политическим миссиям и операциям по поддержанию мира Организации Объединенных Наций уделять внимание этому вопросу.

12. Это имеет большое значение в дополнение к усилиям государств-членов по непосредственному решению проблемы изменения климата. Двадцать шестая сессия Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, принимающей стороной которой Соединенное Королевство выступит в партнерстве с Италией, станет решающим моментом в активизации глобальных действий по сокращению выбросов, усилению адаптации к последствиям изменения климата и поддержке экологичного и стабильного восстановления. Совет Безопасности и более широкий круг государств — членов Организации Объединенных Наций призваны играть жизненно важную роль, принимая конструктивное участие в целой череде мероприятий, которые будут проводиться в преддверии ноябрьского саммита в Глазго, Шотландия.

Ориентировочные вопросы

13. С учетом целей прений государствам-членам предлагается при подготовке своих выступлений руководствоваться следующими вопросами:

а) Каким образом усилия по повышению жизнестойкости и поддержке адаптации могут также способствовать предотвращению рисков возникновения конфликтов и поддержке миростроительства и обеспечению стабильности? Как эффективнее использовать возможный синергетический эффект?

б) Какова роль глобального управления адаптацией к изменению климата/определяемого на национальном уровне вклада/национальных планов в области адаптации в устранении связанных с изменением климата рисков возникновения конфликтов?

в) Каким образом Совет Безопасности может эффективнее всего способствовать активизации региональных и транснациональных действий по уменьшению опасности конфликтов, связанных с изменением климата, и принятию мер реагирования на них?

d) Каким образом усилия по интеграции проблематики изменения климата и безопасности могут также способствовать реализации более широкой повестки дня Совета Безопасности, например повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности?

e) Какие оперативные мероприятия, относящиеся к сфере компетенции Совета Безопасности, можно эффективнее всего использовать для устранения обусловленных изменением климата рисков для безопасности?

Формат

14. Открытые прения высокого уровня будут проводиться с 8 ч 30 мин до 11 ч 30 мин по восточному поясному времени. Председательствовать будет премьер-министр Соединенного Королевства Борис Джонсон. Будет обеспечиваться синхронный перевод на все шесть официальных языков Организации Объединенных Наций. Наряду с другими докладчиками на заседании выступит Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Антонио Гутерриш.
